

ANCIENT CHINESE ART SONG WORKBOOK FOR HIGH SCHOOL VOCAL STUDENTS

Sun Wenbo¹ Nicha Pattananon²

Faculty of Music, Bangkokthonburi University¹⁻²
China,¹ Thailand²

Email: graduatemusicbtu@gmail.com,¹ 1971109098@qq.com²

Received: November 22, 2024; **Revised:** February 15, 2025; **Accepted:**
May 11, 2025

Abstract

This article explores the development and significance of ancient Chinese poetry art songs, emphasizing their role as a cultural bridge that intertwines music, poetry, and national identity, while also reflecting deep connections with religion, belief, and cultural values. Ancient Chinese poetry, often spiritual and philosophical, resonates with Confucian, Taoist, and Buddhist ideologies, imbuing these art songs with themes of harmony, nature, and introspection. The adaptation of these poems into art songs reflects an enduring reverence for tradition and the cultural value placed on harmonious expression through music. By incorporating Western Romantic techniques, Chinese composers have created a genre that both preserves and reinterprets classical Chinese literature within a modern framework, maintaining the poetic and religious essence of ancient texts. High school music education leverages these art songs to teach vocal technique and cultural heritage, enhancing students' understanding of Chinese beliefs and spirituality embedded within the arts. This genre thus fosters cultural pride and continuity, promoting a deeper appreciation of Chinese traditional values, beliefs, and the spiritual essence inherent in classical poetry and its musical expressions. This article presented (1) ancient Chinese poetry art songs, (2) Chinese art song course for high school, and (3) ancient Chinese art song workbook for high school vocal students in China.

Keywords: Ancient Chinese Art Song; Workbook; High School

Introduction

Nowadays, there are more and more art candidates. With the attention of the country, the requirements of various colleges for art candidates are more-strict, and comprehensive. Art candidates must not only ensure their excellent performance in cultural courses, but also learn to strengthen their professional knowledge. Most students in China will start learning vocal music in the first grade of senior high school, because students of this age have passed the period of voice change and can start to study systematically. After stabilization, strengthen technical training, improve students' musical literacy, deeply understand the content and background of ancient Chinese poems, develop a habit, and be able to analyze the music and learn the behind the scenes of the works before singing any songs. Stories, learning how to express music, how to convey the emotions that composers and authors want to convey and express.

Under the background of the great rejuvenation of the Chinese nation, the significance of many excellent Chinese traditional cultural forms has become increasingly apparent, and their values have been increasingly recognized by cultural audiences. As a treasure in Chinese excellent traditional culture, ancient poetry has its own high cultural connotation and aesthetic mood, which has been passed down from generation to generation by cultural workers. When we look at China's ancient poems from the perspective of development, it is not difficult to see that the artistic songs of China's ancient poems are similar to those of western art songs in terms of genre. Originally, they were in the form of poems, which were sung by writing melodies. However, the relative uniqueness of ancient poems is that they can be recited because of their own language characteristics and rhythm, which means that ancient poems are originally singable literature. The splendid culture of China for 5,000 years has spawned countless poems and songs. China's traditional ancient poems are the precious cultural wealth of the same strain, while the artistic songs formed on the basis of China's ancient poems are the reappearance of the culture of the new era and the fusion of traditional culture and modern culture. The language of China's ancient poems and songs is very exquisite. From the perspective of traditional cultural inheritance and artistic aesthetics, the ancient poems and songs have a unique style, which is the collision and integration of ancient and modern times.

The artistic songs of China's ancient poems are not only conducive to improving students' aesthetic taste of vocal music and leading them to study the art of ancient poems in depth, but also to improving students' traditional cultural knowledge and artistic accomplishment and enhancing their understanding of

traditional music culture, thus enabling them to understand the singing language and grasp the style (Wang, 2018).

However, how should high school vocal music students correctly sing China's ancient poems and artistic songs? Therefore, the researcher has made a special study on the teaching and training of senior high school vocal music students. Through the exercise book, senior high school vocal music students can better improve their singing level, better sing China's ancient poems and artistic songs with vocal music, and have a deep understanding of China's ancient poems, so that students can use the correct vocal way, correctly understand and sing China's ancient poems better and more accurately.

Ancient Chinese Poetry Art Songs

China's ancient poetry has always had the tradition of "singing with joy". As early as the pre-Qin period, the trinity of "poetry, music and dance" was formed in China. "Mozi Gong Meng" records: "Three hundred poems are recited, three hundred are string poems, three hundred are song poems and three hundred are dance poems." Looking back on the history of modern China music, there are countless modern and contemporary classical music created by classical poetry (Li, 2019). The tradition of "harmony between poems and songs" has been continued in the music industry, injecting classic genes into China's music to some extent.

The artistic songs of China's ancient poems can be traced back to the period of school music and songs. The composer envisaged to learn from western The Romantic Period music creation, especially to imitate western artistic songs, so as to create artistic songs belonging to China's own mother tongue. In the process of formation and development, Chinese art songs not only borrowed the characteristics of German art songs, but also organically combined Chinese poetry and literature, Chinese folk songs with European traditional techniques, Chinese traditional music techniques, and modern creative techniques (Wang, 2018). This is why it is easier for students learning Western singing to learn to sing Chinese art songs. The songs have similar styles, which are suitable for students to learn and are easier to accept.

Throughout the 20th century, the creation of China's ancient poetry and artistic songs is progressing through constant exploration and learning, from imitation at first to innovation now. Composers always regard nationality as the cornerstone in the process of creation, pay attention to the display of national characteristics, and leave a lot of works with high singing degree (Wang, 2018). However, looking at the whole creative process, it seems that there are few

artistic songs of ancient poetry that are "singing", "hearing" and "artistic". From the aesthetic principle of music creation, social pluralism and cultural integration need to pay attention to the innovation of technology and artistic expression forms.

China's ancient poetry and art songs have been widely used in vocal music teaching in China since modern times because of their high artistic taste, rigorous and standardized work structure and rich and varied vocal singing skills. China's ancient poems and artistic songs are highly praised by the current China government because of their high artistic taste and the promotion of China's traditional culture (Liu, 2017). They inherit China culture through music, improve the overall quality of the people through art, and make children more interested in the culture of your own country.

China's music creation should maintain a relaxed literary and artistic environment, so that the creation of China's ancient poems and artistic songs should have an unrestricted vision. The theme of artistic songs can be composed from ancient poems and contemporary poets, and the content should be as wide as possible, such as: love, friendship, praise for beautiful scenery, emotional expression, and the display of people's real living conditions. In terms of creative methods, it is necessary to make further breakthroughs in nationalized harmony and melody (Zhao, 2021). Although artistic songs are the mode of western music, they are dominated by westernization from the initial creation. With the further update and breakthrough of western composition technology, composers in China also keep pace with the times. At the same time, while generally accepting the western new and modern composing methods, we should have our own innovative thinking. The development of music nationalization has always been the composer's unremitting pursuit, and it is the common goal of generations of composers to strive to create and produce artistic songs with China characteristics.

The singing of ancient poetry and artistic songs should also have norms and standards, and have higher requirements for singers' comprehensive ability. Singers are required to have a deep understanding of ancient poetry, literature and art, and have unique views on music works. In singing training and voice expression training, we should pay special attention to articulation and rhyme, which is different from the western language system. We should design articulation flexibly according to the content and style of songs. We can draw inspiration from China guqin and national musical instruments, simulate guqin's "shaking" for voice training, and apply it to songs' articulation and dragging, which has played a meaningful artistic beauty, conforms to the law of Chinese characters' tone, and sings a simple and elegant melody. We should also pay

enough attention to the analysis of music works. Only by fully mastering the musical structure, deeply understanding the harmony, texture and accompaniment melody, and understanding the true artistic conception of music, whether it is the description of scenery or the expression of emotion, can we guide the singer to make a serious mark analysis on the spectrum and be aware of it. Through the above thinking, it is helpful to sing a picture of blending scenes, bring strong appeal and musical beauty to the audience, and make the art songs of ancient poetry constantly glow with new vitality in the new period.

In the course of the development of new music culture in China, artistic songs have become an important part of it, which is the embodiment and interpretation of modern music concepts, composers' creative methods and music trends in China (Zhang, 2020). As the product of close combination with poetry, China's ancient poetry and artistic songs have a distinct brand of China traditional culture. Through the initial study and reference of western art songs, the display of national characteristics, and then the integration of diversified artistic elements, it fully embodies that China's ancient poetry art songs are moving forward, and have a deep understanding of the national artistic characteristics, highlighting the times of China's ancient poetry art songs, and the balance between lyric and realistic dimensions runs through different historical stages. It is the vigorous creative power of a large number of outstanding composers that has added new artistic forms to the artistic application of China's classical poems and poems, promoted the common progress of vocal music, piano music creation and other arts, and promoted music education, Chinese and foreign music exchanges and many other aspects. The artistic songs of ancient poems have become an indispensable part in the modern music history of China.

With the continuous creation and practice of China's ancient poetry and art songs, they are increasingly appearing in the field of vocal music teaching, and show their important value as a unique art song genre in China. Learning and singing China's ancient poetry and art songs can not only better master the singing skills, improve the understanding and imagination of music, but also deeply understand the profoundness of China culture and enrich one's artistic accomplishment. Through China's ancient poems and artistic songs, more people can understand the deepest spiritual pursuit of the Chinese nation, that is, the accumulation of Chinese excellent traditional culture. It represents the unique spiritual identity of the Chinese nation and is a rich nourishment for the growth of the Chinese nation (Chen, 2018).

Chinese Art Song Course for High School in China

Singing course in senior high school is an important part of basic education and an important way to cultivate students' aesthetic ability, cultural accomplishment and innovation ability. It guides students to feel the beauty of music, understand the cultural connotation of music, stimulate students' interest and emotion in learning, cultivate students' interest and hobby in music, and improve students' musical quality and comprehensive accomplishment.

When implementing music courses, we should pay attention to each student's personality characteristics and hobbies, and make personalized teaching plans and programs according to the different needs and levels of students, so that each student can develop and improve in music learning. By learning singing skills and singing various types of songs, students can master the basic knowledge and skills of music and improve their musical performance and singing ability.

The development and utilization of the resources of high school singing courses need to start from many aspects, including the construction of teaching materials, the construction of teachers, the construction of facilities and equipment, etc. The specific requirements are as follows:

(1) Textbook construction: Textbook is an important foundation and guarantee for music teaching. We should pay attention to the diversity and practicability of teaching materials, choose suitable teaching materials according to the actual situation and needs of students, and constantly update and improve them.

(2) Construction of teachers: Teachers are the key factor in music teaching. We should pay attention to the improvement of teachers' professional quality and teaching ability, strengthen teachers' training and learning exchange, and improve teachers' teaching level and comprehensive quality.

(3) Facilities and equipment construction: Music teaching needs certain facilities and equipment support. We should pay attention to the improvement and renewal of facilities and equipment to ensure the normal progress and quality improvement of music teaching. At the same time, we should also pay attention to the use of modern scientific and technological means, such as network platforms, to expand the form and content of music teaching.

(4) Utilization of social resources: Make active use of social music resources, such as inviting famous musicians to give lectures at school and organizing students to attend concerts, so as to enrich the content and form of music teaching and improve students' musical literacy and cultural quality.

(5) Development of local resources: combining local culture and music resources, develop the content and form of music teaching with local characteristics, promote the inheritance and development of local culture, and cultivate students' cultural self-confidence and sense of identity.

The key of vocal music teaching in senior high school is to cultivate students' basic vocal skills and singing ability, and to promote the improvement of students' musical artistic accomplishment. In teaching, we should pay attention to inspiring students' thinking and cultivating their autonomous learning ability, and help students overcome difficulties and improve their singing level through individual counseling and guidance. In addition, singing competitions and performances are organized regularly to provide opportunities for students to show and communicate, and to stimulate students' interest and enthusiasm in learning. To pass the basic skills training of vocal music (40 minutes)

Breathing and vocalization training: Help students master correct singing skills and techniques by practicing correct breathing methods, as well as vocalization and pronunciation training.

Pitch training: By practicing the training of scales, intervals and harmony, help students improve their pitch and cultivate their ability to listen accurately.

Training of vocal music expressive force: Training students' expressive force and artistic sense by practicing musical expression, emotional expression and singing skills. Learn to sing songs (40 minutes).

Choose songs suitable for students' age and level, and guide students to conduct complete singing training by learning the lyrics, tunes, rhythms and emotions of songs.

Pay attention to students' individual differences, and provide individual counseling and guidance according to students' characteristics and level to help them overcome difficulties and improve their singing level.

Comprehensive use of teaching methods such as teaching, demonstration, practice, counseling and evaluation, focusing on inspiring students to think and cultivating students' autonomous learning ability. Through individual singing, group singing and class singing, the students' basic vocal

skills and singing level are evaluated. According to students' physical conditions and characteristics, the intensity and difficulty of vocal music training should be arranged reasonably to ensure students' health. In the process of vocal music training, remind students to pay attention to protecting vocal cords and avoid excessive force or incorrect vocal methods. Teachers should pay close attention to students' learning situation, make timely evaluation and feedback, provide targeted counseling and guidance for students, and promote their all-round development. Through continuous reflection and improvement, the quality of teaching will be continuously improved to better serve students' learning and growth.

Reasonable arrangement of the teaching ratio of theoretical courses and practical courses can not only fully improve students' adaptability, but also make teaching embody the concept of practice-oriented, which not only conforms to the school-running goal of senior high schools, but also improves students' acceptance of courses. For example, after a selected music teaching course is carried out, the corresponding practical links will make students form a deep memory of the teaching content. The optimization of the curriculum system also makes the vocal music teaching process reflect the characteristics of coherence and order, which not only conforms to the students' learning rules, but also can properly carry out the preview and review of the course according to the knowledge forgetting curve.

Through the guidance and implementation of the above singing courses, vocal music teaching in senior high school will be more systematic and effective.

Ancient Chinese Art Song Workbook for High School Vocal Student in China

In vocal music teaching, singing workbooks are important reference materials, which provide theoretical knowledge and practical guidance and help students better understand this art. Diversified curriculum structure. The advantage of high school music compulsory textbooks is the diverse curriculum structure. Music is an art form and cultural activity, and its medium is the sound organized on time.

With the official implementation of the "Full-time Compulsory Education Music Curriculum Standards" promulgated by the Ministry of Education in 2001, my country's basic music education reform has entered a

new historical development period. The new curriculum standards, concepts, and teaching methods are constantly maturing and improving in the reform.

Of course, when it comes to curriculum reform, in addition to curriculum objectives and curriculum concepts, the construction of workbooks is the most important link in curriculum reform and implementation, because it is not only the external presentation of educational concepts, but also the external presentation of educational concepts. an integral part of educational practice. It is a direct medium for the transmission of knowledge between music teachers and students. It is an important yardstick to test whether the education system is perfect. The construction of Chinese music exercise books has also gone through a difficult process of exploration. In 1904, the Qing government promulgated the "Qui Mao School System", which was also the beginning of the official publication and use of elementary school music workbooks. Li Shu tong, Shen Xin gong and other music educators jointly created the famous "school music song era", which opened the curtain of the construction and development of primary school music teaching materials (Li, 2019).

In 1912, with the standardization of school education, the number and types of elementary school music exercise books continued to increase; in 1949, the teaching materials were "customized by the state" (the compilation and publication of national teaching materials were approved by the state (except Hong Kong, Macao and Taiwan); until the autumn of 2001 After the new round of basic education curriculum reform, China began to implement the "one outline and multiple volumes" practice book compilation and review mode.

Although the creation of ancient poetry art song performance books is of great help to improve students' singing ability and music literacy, there are also many points worth noting. Not any song or any method is suitable for use. When using it, it must be combined with the content of the song. Combining your own writing ability, don't let the creation of choral performance books violate the aesthetic characteristics of music. Ancient poems and songs are the essence of ancient Chinese literature, which covers the history, thought, culture, religion and other contents of ancient society. Through ancient poems and songs, readers can spy on the essence of ancient civilization, experience ancient culture more closely, and further understand the thoughts of the ancients.

The workbook of ancient poetry and artistic songs can also cultivate the language ability of high school vocal music students. The beauty of ancient poems and songs is constructed by the subtlety of their language, in which the structure is simple and varied, and there is a high sense of hierarchy in the combination of music and language. Learning ancient poems and songs can not

only broaden students' language horizons, but also familiarize them with the exquisiteness of ancient languages, thus their language literacy is of great help.

At the same time, the researcher wants to study how to keep the technique of Bel Canto. At the same time, I can sing China's ancient poems well. Researcher hopes that children in China can show the style and characteristics of their national works while learning western singing. To spread and inherit Chinese culture.

Therefore, the researcher made a special study on the teaching and training of vocal music candidates in senior high schools. Through different training, let students get used to new and correct ways of vocalization, and combine Chinese phonology to sing China's ancient poems better and more accurately (Zhang, 2020).

The lyrics cannot be changed: In the creation of artistic songs of ancient poetry, melody can be created together with poetry, but the theme and lyrics of the song are the author's creative intention. As a creative editor, you can't change the original theme and lyrics at will.

The style of songs should be integrated with the artistic conception of poetry: The author has written the artistic conception and style characteristics of the poem, and the poem cannot be changed at will. Before composing the melody, we should carefully analyze the background of the poem and the present situation of the poet when writing the poem, and analyze the feelings that the poet wants to entrust when writing the poem. The composition style is composed of vocal music genres in western music, and combined with ancient poetry, it forms a musical form with national characteristics-ancient poetry art songs.

Study on the Singing Style of China's Poetry Art Songs: The musical characteristics of poetry art songs have great characteristics in creative techniques, materials, instrumental accompaniment, rhythm, beat and speed, content, musical structure and so on. Singing style requires singers to have many requirements in pronunciation and accent, polishing, timbre, emotional treatment and so on.

Rhymes and rhymes of ancient poetry and art songs: The rise and multiplication of Chinese art songs have led to different views and viewpoints on vocal singing, which has caused disputes in the development of singing techniques, and has also promoted the research and integration of Chinese art song singing methods. During the Cultural Revolution, similar voices, similar

methods, and similar performances to "model operas" became the standard for vocal music at that time. After the reform and opening up, vocal music singing contained the essence of art song singing in the above periods.

Word rhyme is the basic level of the artistic charm of Chinese vocal music. With its rumors and clear meaning, the audience can understand the lyrics and form a bridge of communication between the performer and the audience. Acoustic rhyme is the prerequisite for the art of Chinese vocal music. Only with a moving voice can there be pleasant singing; So, researcher believe that combining Chinese language pronunciation with bel canto singing techniques is very difficult. In China, speaking emphasizes the importance of proper pronunciation and intonation, with each character and word having requirements for rhyme, intonation, and intonation. Therefore, researchers have conducted corresponding research and practice on the rhyme and intonation of characters in ancient poetry, art, and songs.

Make the creation and compilation of singing teaching materials interesting: Interest is the best teacher for children", we often say, this is also a classic educational saying. To cultivate students' interest in vocal music, there must be songs and poems that students like to sing. There are not many ancient poems and art songs in the current workbooks, especially for high school students, most of them are ancient poems that students are familiar with. Nowadays, China is advocating the inheritance of Chinese culture, so we can make students interested in ancient poems through songs, and use simple, pleasant and catchy melodies to make students remember poems more deeply.

New Knowledges

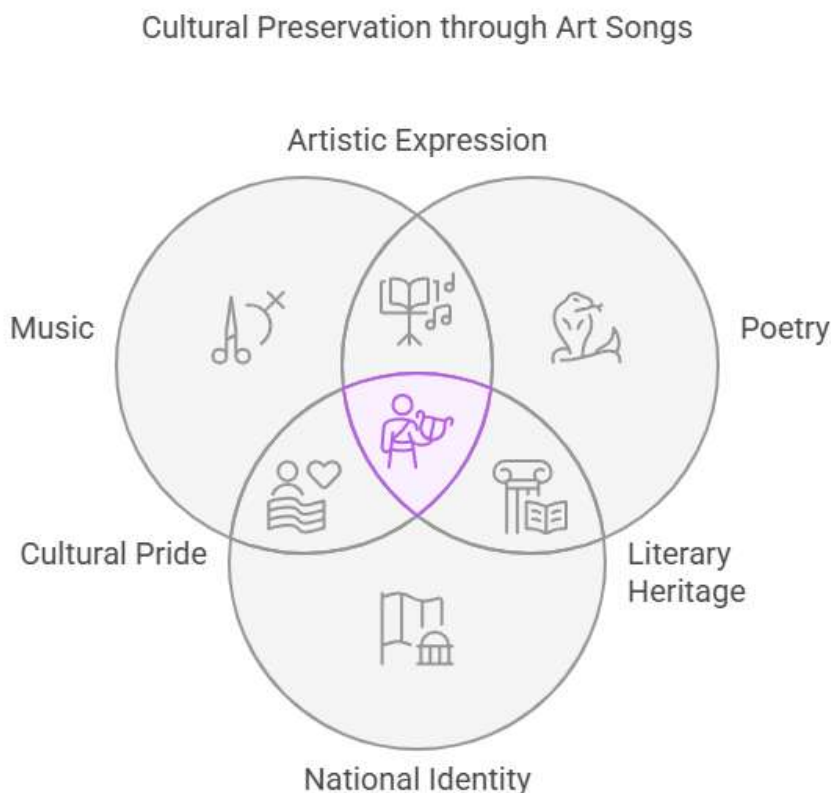


Figure 1: Diagram Show the Ancient Chinese Art Song Workbook for High School Vocal Students.

Conclusions

Ancient Chinese poetry art songs have deep roots in China's musical history, reflecting the nation's tradition of integrating poetry, music, and dance. Tracing back to pre-Qin times, poetry in China has often been accompanied by music, with early traditions continuing to influence modern compositions, particularly in the adaptation of classical poetry. Inspired by Western Romanticism, composers began developing Chinese art songs that blend Western techniques with traditional Chinese poetic and musical elements, creating a genre that harmonizes national culture with international influences. This genre emphasizes the unique characteristics of Chinese language and musical forms, making it accessible for students familiar with Western singing

techniques to transition into Chinese art songs. In high school vocal music education, integrating these ancient poetry art songs fosters cultural appreciation, enhances vocal techniques, and instills an understanding of Chinese musical heritage. Curriculum and workbook reforms in recent decades have underscored the importance of diversity, local resources, and modern teaching aids, while training methods focus on articulation and expression to preserve the distinct characteristics of Chinese poetry. By combining ancient poetic themes with new melodies and singing styles, these art songs not only enrich Chinese music education but also embody the nation's cultural spirit, connecting students deeply with their heritage.

References

- Chen, C. (2018). **Status and Prospects of Art Song Education in China.** Research on Music Education in China, 2018 (3), pp. 45-52.
- Li, X. (2019). **The Application of Music Education Psychology in High School Vocal Music Teaching.** Research in Music Education, 2019 (2), pp. 67-74.
- Liu, M. (2017). **Singing Skills and Emotional Expression of Chinese Art Songs.** Music Research, 2017 (4), pp. 101-108.
- Wang, J. (2018). **The Construction and Practice of Evaluation System of High School Music Teaching Materials.** China Music Education, 2018 (1), pp. 55-62.
- Zhang, W. (2020). **Research on Innovative Application of Multimedia Technology in Music Teaching.** Modern Educational Technology, 2020(1), pp. 82-90.
- Zhao, L. (2021). **An International Comparative Study of Art Song Education in China.** International Research on Music Education, 2021(2), pp. 123-131.